



DES TEUFELS KÜCHENCHEF!

D: € 2,40

A: € 2,80

CH: sfr 4,70

NL, B, L: € 2,85

I, E, P (cont): € 3,30

GR: € 3,80

E 56855

Dino

15

APR 04

FUTURAMA
COMICS

FUTURAMA

COMICS

© 2004 Bongo Entertainment, Inc. Futurama © and TM Twentieth Century Fox Film Corporation. All Rights Reserved.

MATT GROENING
MORRIS
KORE KARL



SPACE-

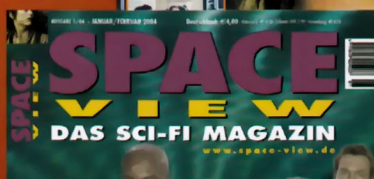
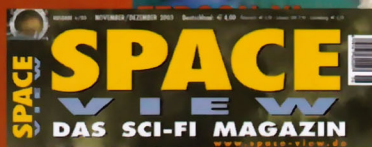
www.space-view.de

ABO

SCIENCE FICTION

MYSTERY

FANTASY



< < < < < **GRATIS PRÄMIE**

BESTELLCOUPON

☐ **Ja,** ich möchte das **SPACE VIEW-ABONNEMENT** für die Dauer von einem Jahr (6 Ausgaben) zum Preis von € 24,00 inkl. Versand + die Gratis-Buchprämie* bestellen (bei Auslandsabonnements zzgl. Versand)! Das Abonnement verlängert sich nur um weitere 12 Monate, wenn nicht 6 Wochen vor Ablauf gekündigt wird.

DINO / Futurama15

☐ Bankeinzug

☐ Rechnung

☐ **Ja,** als Neuabonnent möchte ich folgende bereits erschienene(n) Ausgabe(n) zum **SONDERPREIS** von je € 2,40 zzgl. Porto und Verpackung nachbestellen. Gewünschte Ausgabe(n) bitte eintragen. (Solange der Vorrat reicht)

☐ Ausgabe Nr. _____ ☐ Ausgabe Nr. _____
☐ Ausgabe Nr. _____ ☐ Ausgabe Nr. _____

Name / Vorname

Bankleitzahl

Kontonummer

Straße / Hausnummer

Geldinstitut

PLZ / Wohnort

Datum / Unterschrift

*Die Prämie erhalten Sie umgehend nach Zahlungseingang!

BITTE EINSENDEN AN: SPACE VIEW-LESERSERVICE · GUT POTTSCHIEDT · 53639 KÖNIGSWINTER

ZUM BENDER NOCH MAL



IAN BOOTHBY
GESCHICHTE

JAMES LLOYD
ZEICHNUNGEN

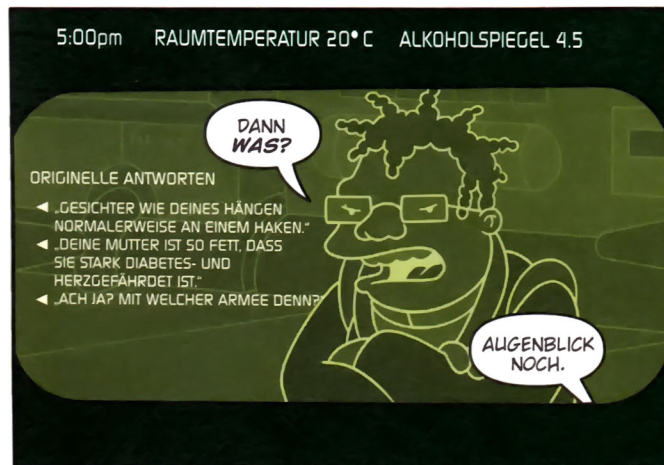
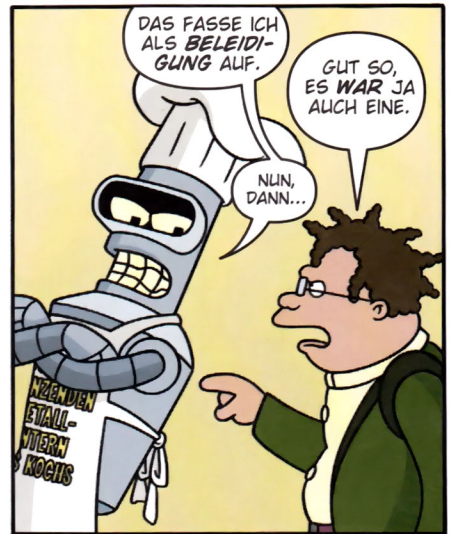
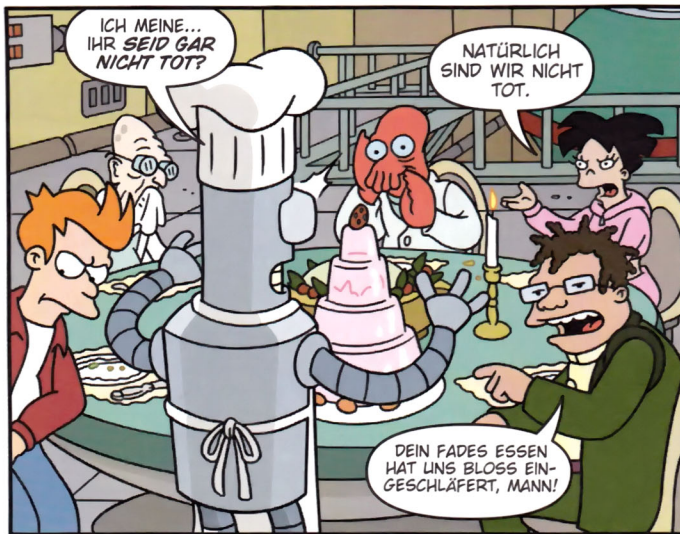
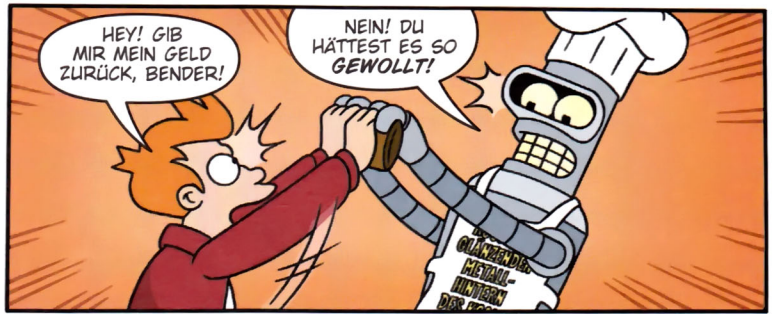
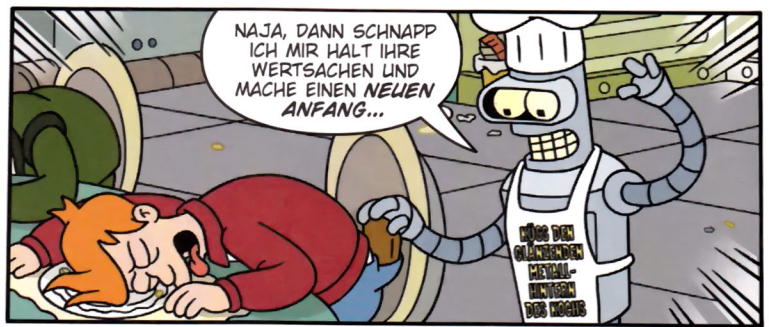
STEVE STEERE, JR.
TUSCHE

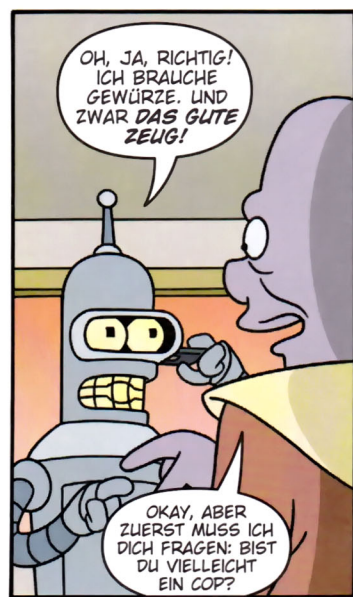
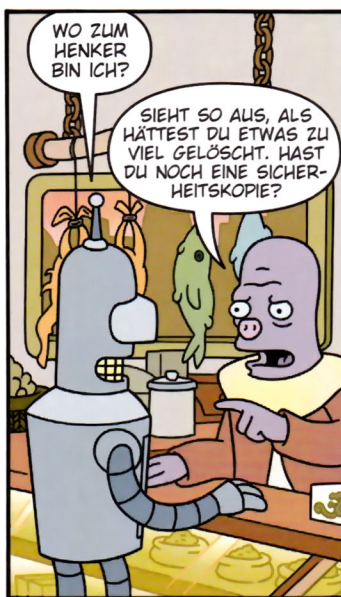
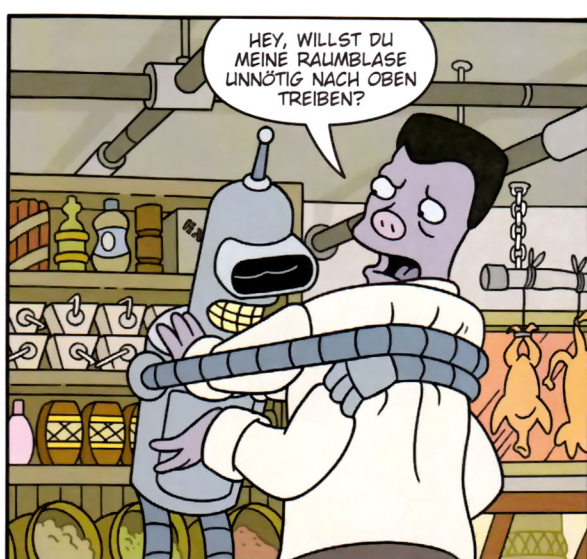
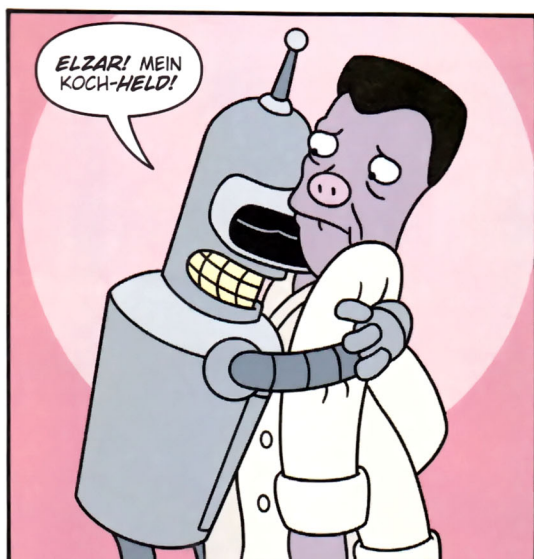
JOEY MASON
FARBEN

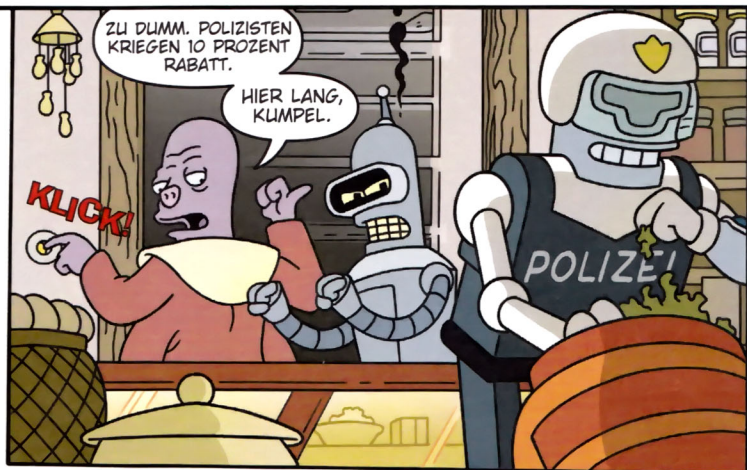
BILL MORRISON
US-REDAKTION

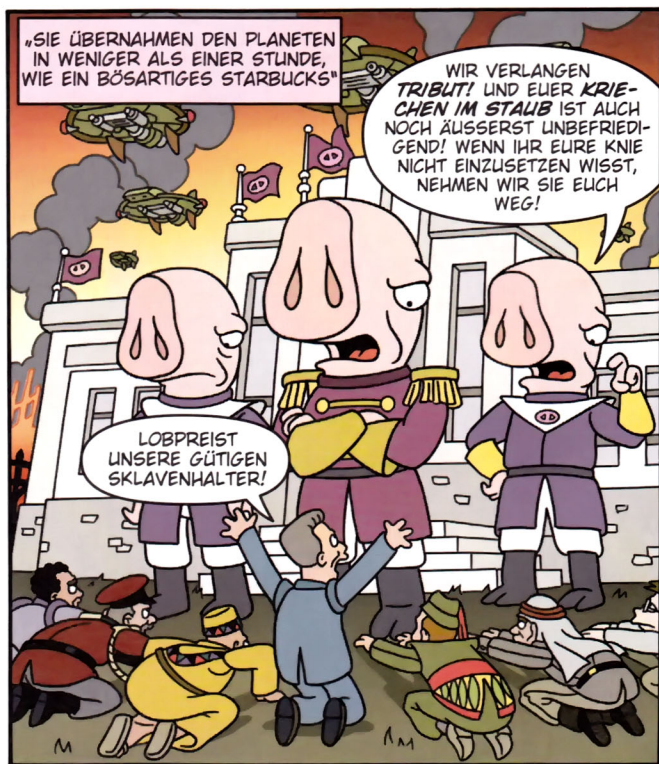
MATT GROENING
RESTAURANTKRITIKER

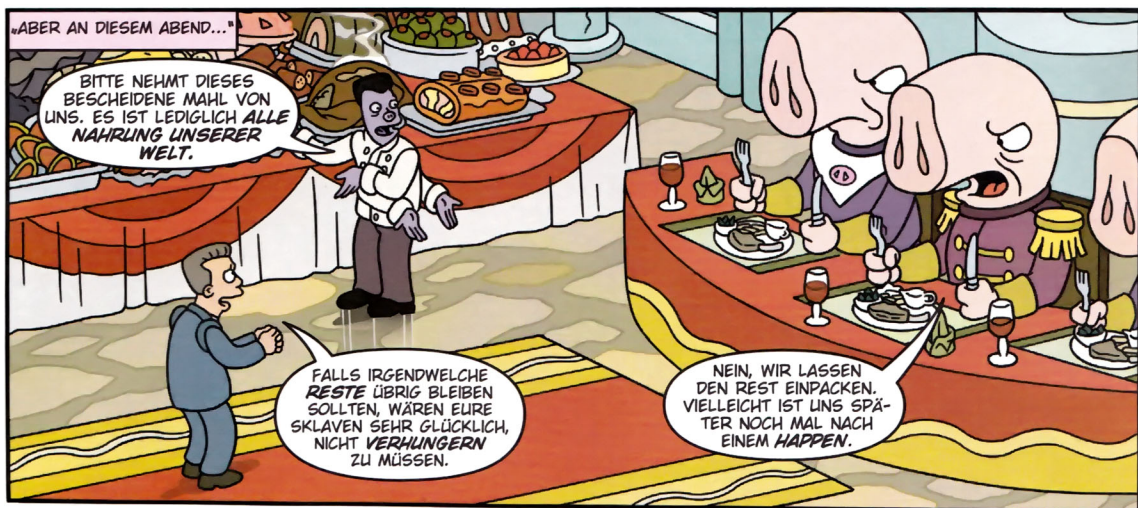
IMPRESSUM: Die deutsche Ausgabe von FUTURAMA COMICS wird zweimonatlich von der Panini Verlags GmbH herausgegeben, Rotebühlstr. 87, 70178 Stuttgart. Geschäftsbereichsleiter: Max Müller, Chefredakteur: Jo Löffler, Verantw. Redakteur: Steffen Volkmer, Übersetzer: Matthias Wieland, Mitarbeiter an dieser Ausgabe: Matthias Wieland, Valerie Kurth, Marketing Managerin: Claudia Hieber, Produkt Manager: Thorsten Kleinheinz, Produktion: Sylvia Türk, Grafik/Lettering: Amigo Grafik, Asperg, PR/Presse: Steffen Volkmer, Anzeigenleitung: Petra Sonnenfroh-Kost (Fax: 0711-94768-834). [Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 12 vom 01.01.2004]. Druck: Mediagrat, Novanta Padovana, Italien, Vertriebservice: Stella Distribution, Hamburg, Fax: 040/808053050, Abo-Service: Simpsons Abo-Service, Postfach 290, 77649 Offenburg, E-Mail: dinoshop@dinoag.de, Tel.: 0180/507-0108, Nachbestell-Service: Bezugsmöglichkeiten für ältere Ausgaben gibt es im Internet unter www.dinocomics.de. Teilnahmebedingungen für Gewinnspiele: Jeder ist zur Teilnahme berechtigt, ausgenommen die Mitarbeiter der Panini Verlags GmbH sowie die Leser in Österreich (Beschluss des Europäischen Gerichtshofes). Bei der Gewinnausschüttung sind Rechtsweg und Barauszahlung ausgeschlossen (falls nicht anders angegeben). Published under license from Bongo Entertainment, Inc. Reprints FUTURAMA COMICS #13 „The Bender You Say“ © 2003. Bongo Entertainment, Inc. Futurama © & TM Twentieth Century Fox Film Corporation. All Rights Reserved. Neither this comic book nor any portion of it may be used or reproduced for any purpose whatsoever without the express written permission of Bongo Entertainment, Inc. www.dinocomics.de











„ABER AN DIESEM ABEND...“

BITTE NEHMT DIESES
BESCHIEDENE MAHL VON
UNS. ES IST LEDIGLICH ALLE
NAHRUNG UNSERER
WELT.

FALLS IRGENDWELCHE
RESTE ÜBRIG BLEIBEN
SOLLTEN, WÄREN EURE
SKLAVEN SEHR GLÜCKLICH,
NICHT VERHUNGERN
ZU MÜSSEN.

NEIN, WIR LASSEN
DEN REST EINPACKEN.
VIELLEICHT IST UNS SPÄ-
TER NOCH MAL NACH
EINEM HAPPEN.



DIESES ESSEN
IST SEHR FADE!
WIR VERLANGEN
GEWÜRZE!

SELBSTVER-
STÄNDLICH!



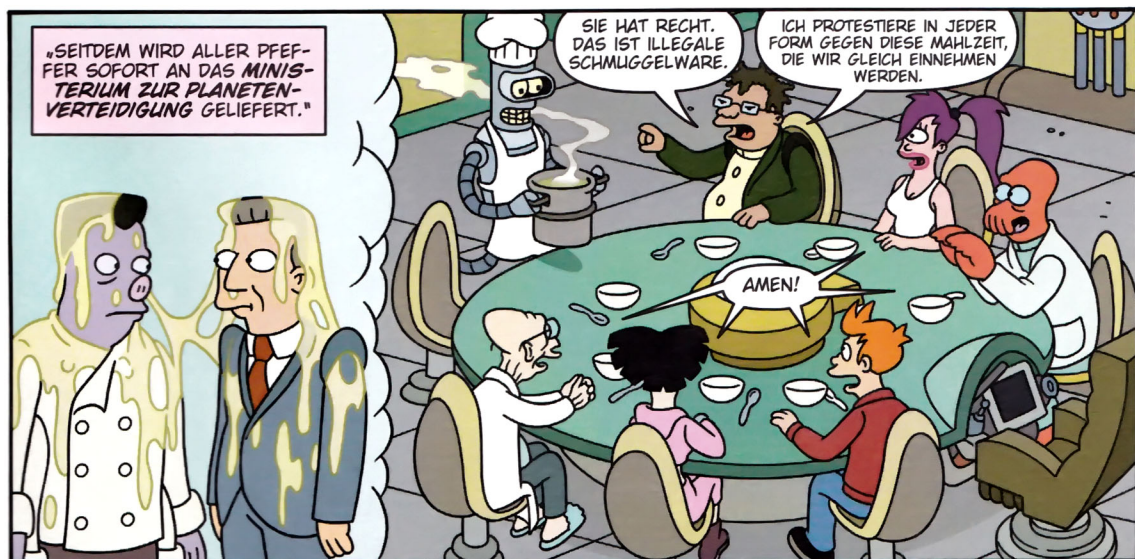
AAAAH
AAAAH!

KNIRRN!
KNIRRN!



„DAS PFEFFER WAR ZU VIEL
FÜR DIE GEWALTIGEN RIECH-
KOLBEN DER EINDRINGLICHE.“

HA-
TSCHIEE!
PENG!
KNALL!

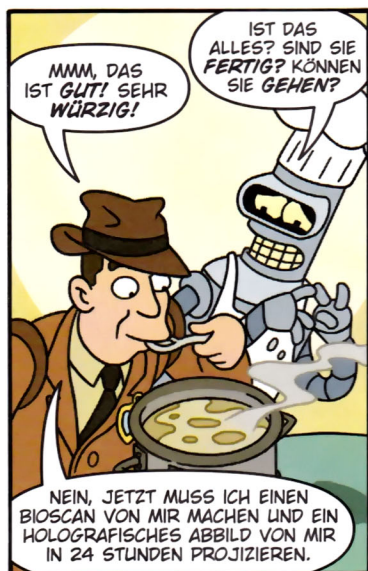
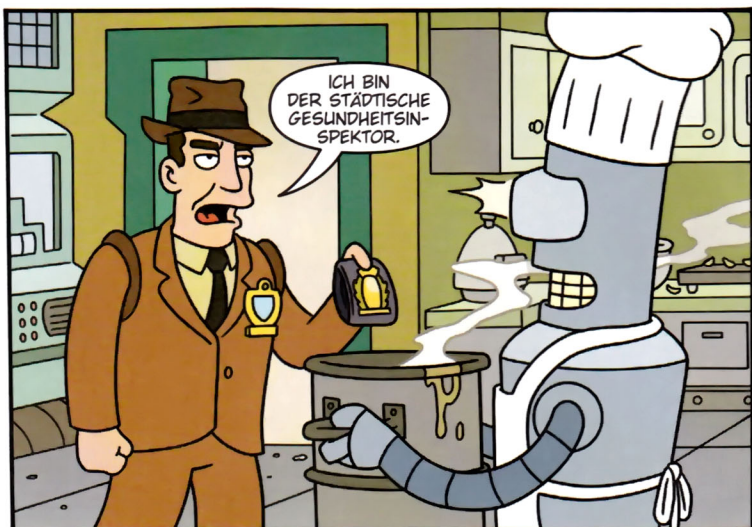
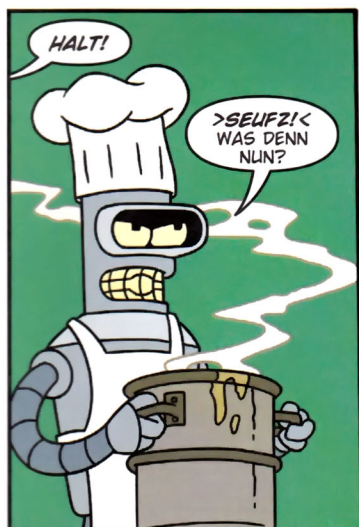


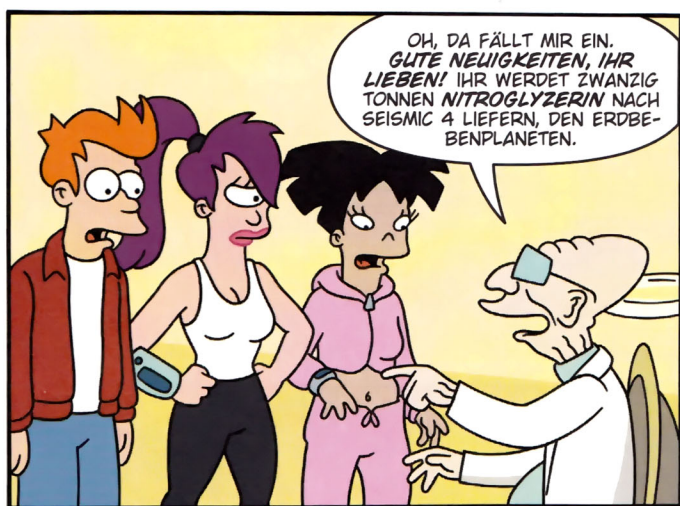
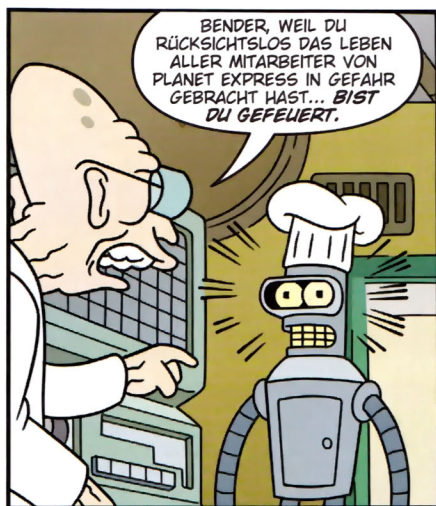
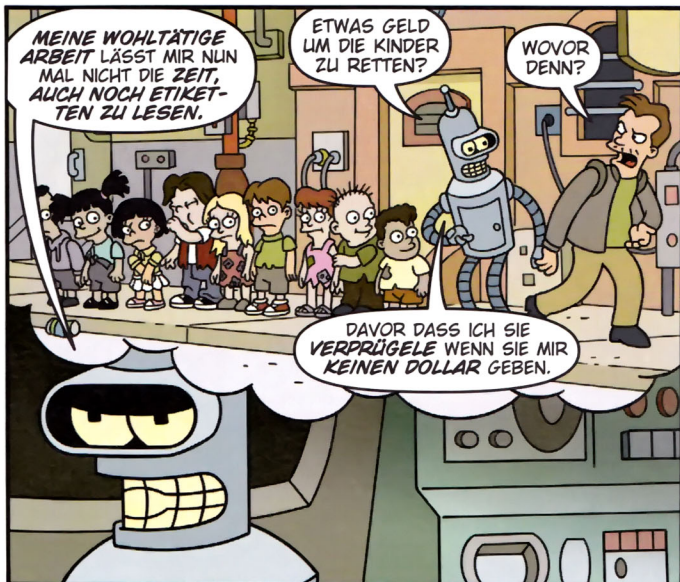
„SEITDEM WIRD ALLER PFEFFER
SOFORT AN DAS MINIS-
TERIUM ZUR PLANETEN-
VERTEIDIGUNG GELIEFERT.“

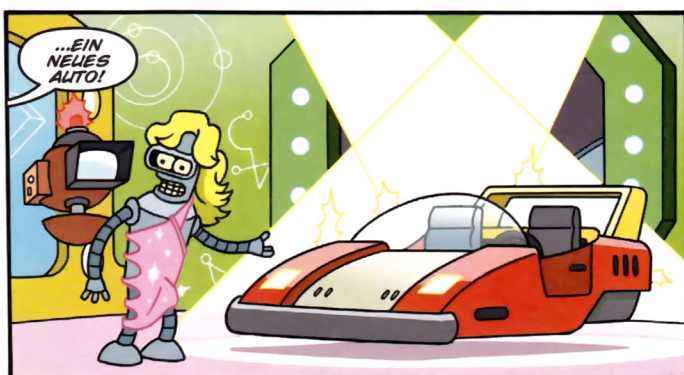
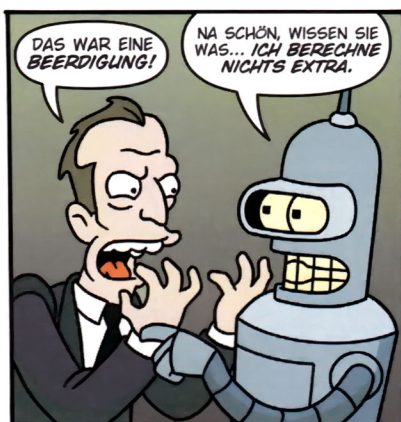
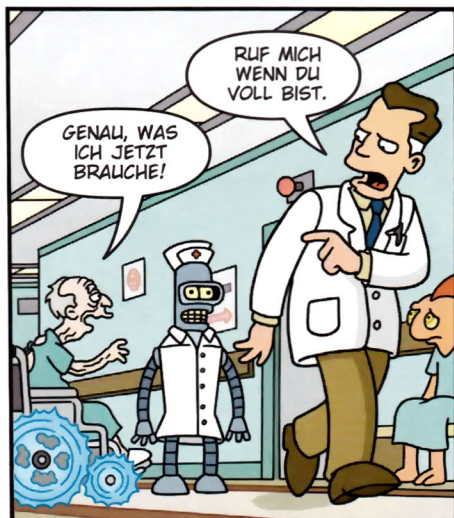
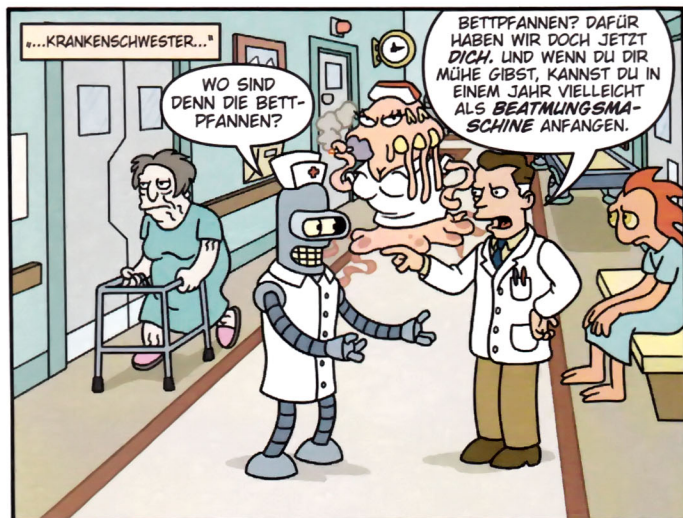
SIE HAT RECHT.
DAS IST ILLEGALER
SCHMUGGELWARE.

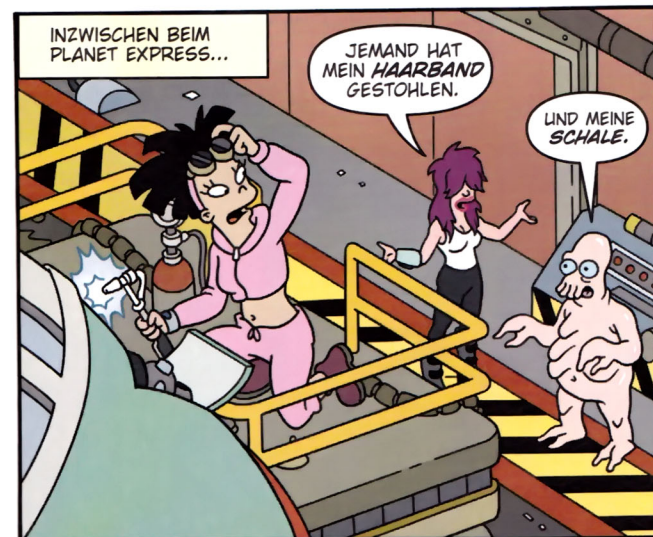
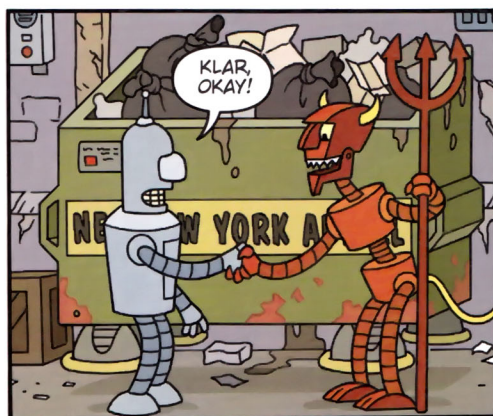
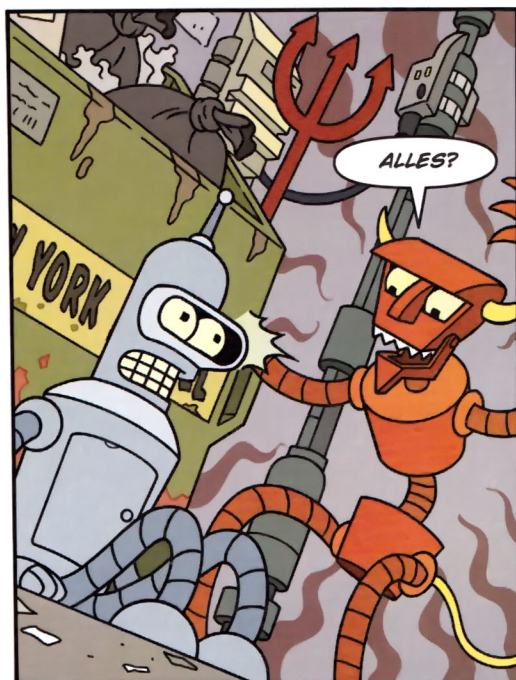
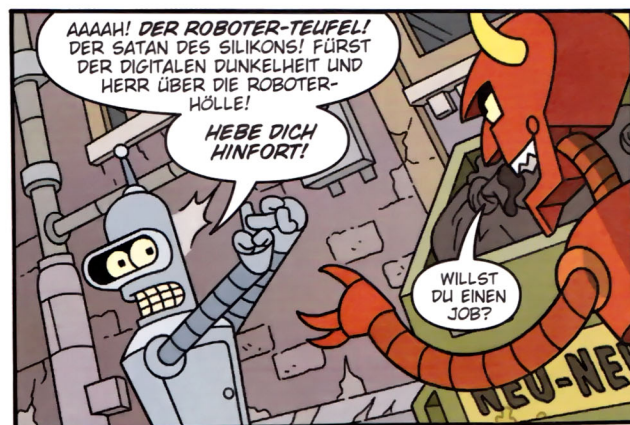
ICH PROTESTIERE IN JEDER
FORM GEGEN DIESE MAHLZEIT,
DIE WIR GLEICH EINNEHMEN
WERDEN.

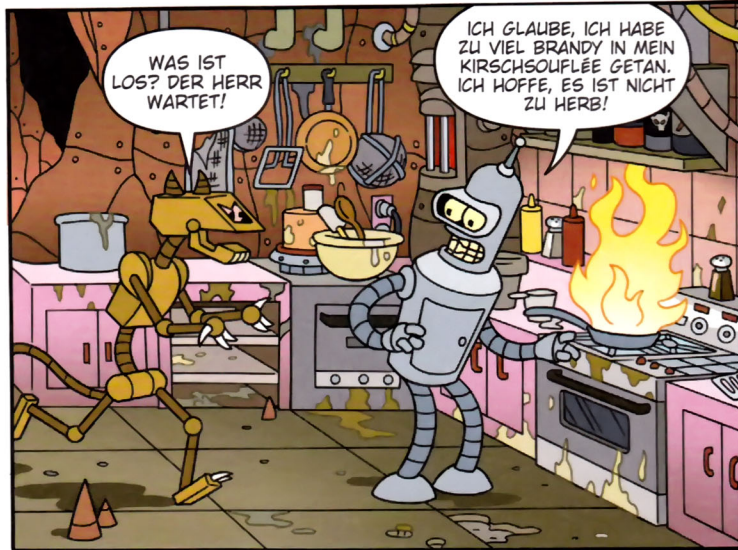
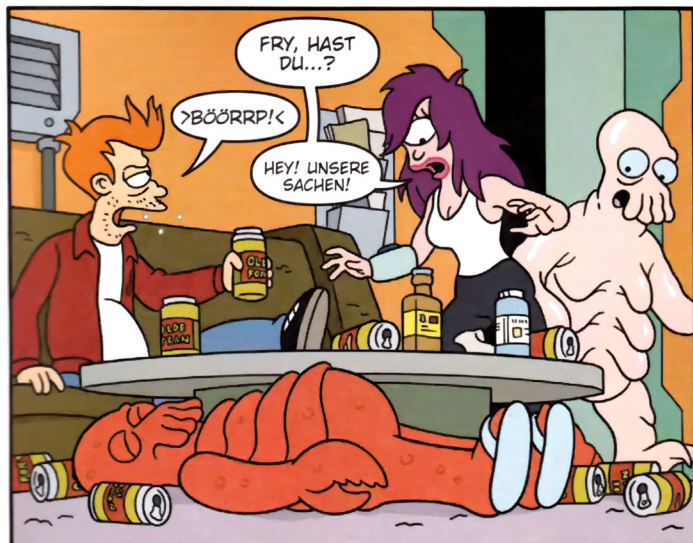
AMEN!

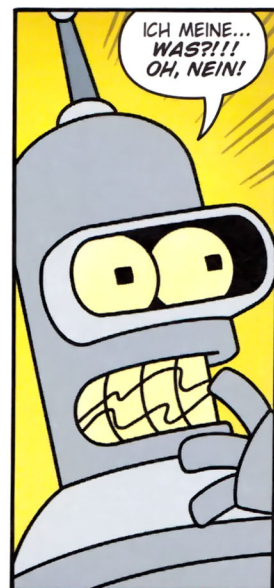
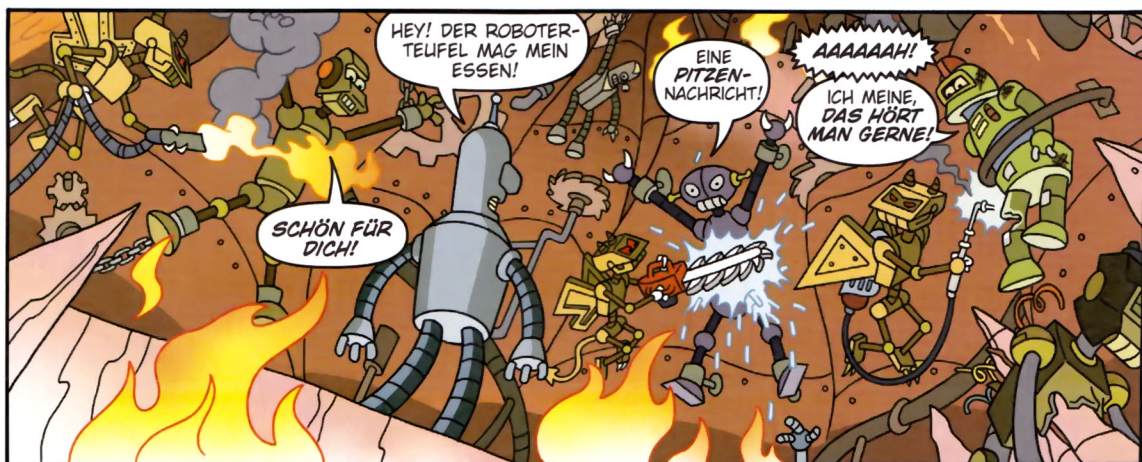
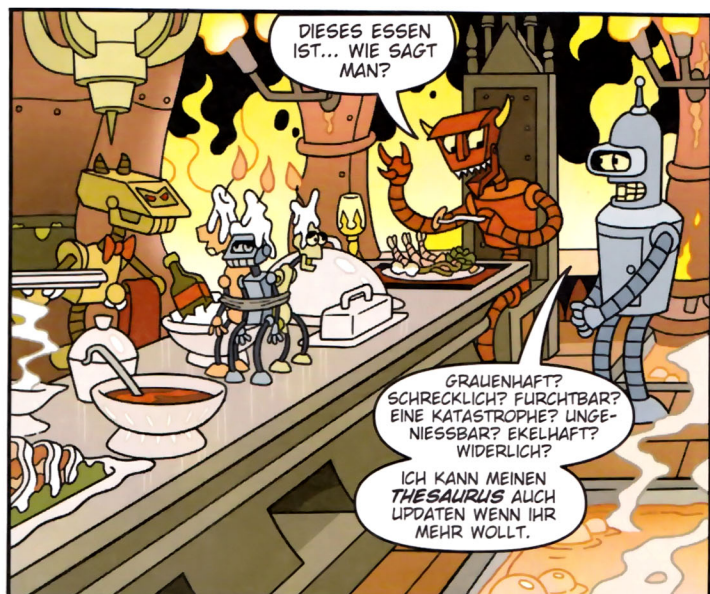


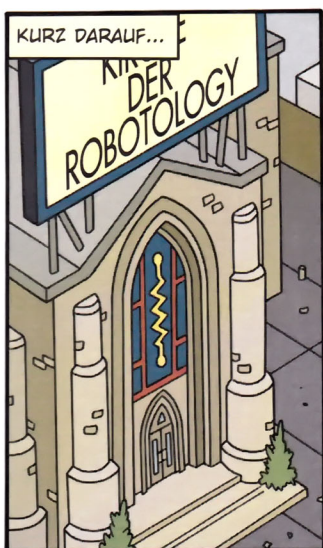
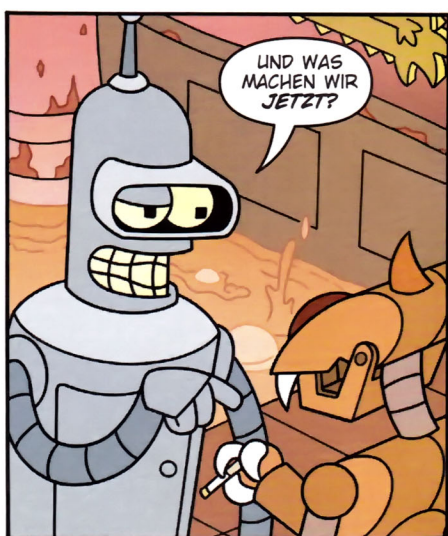


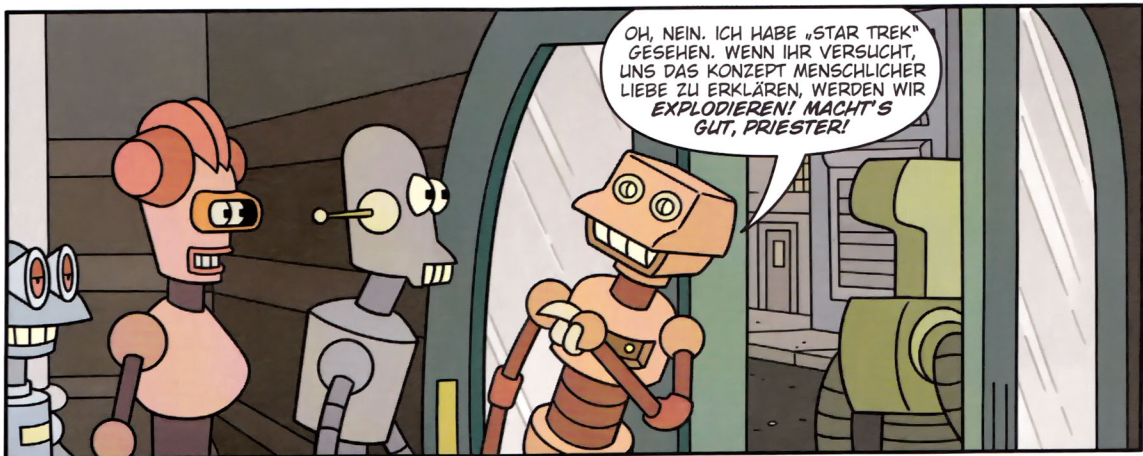
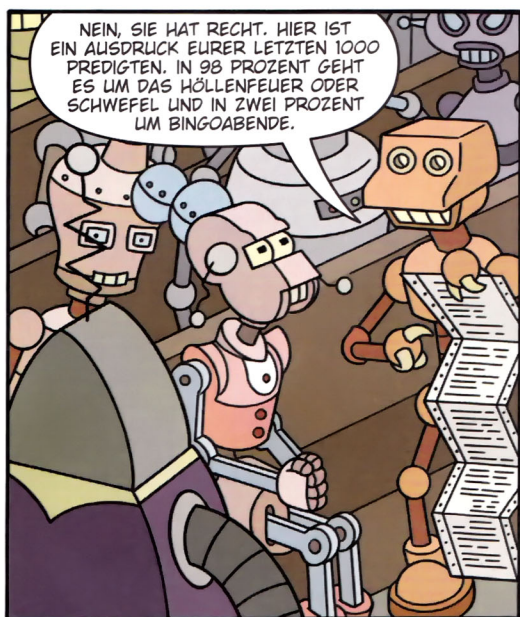


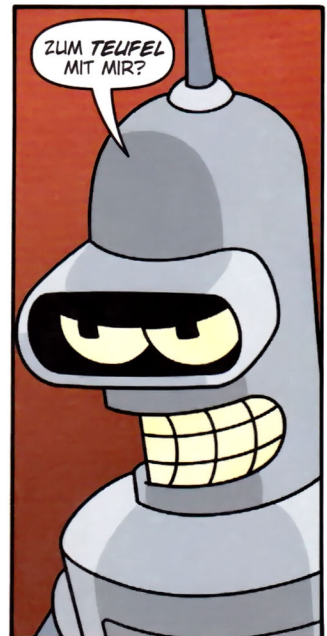


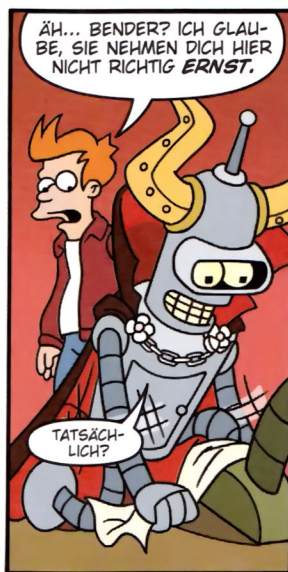
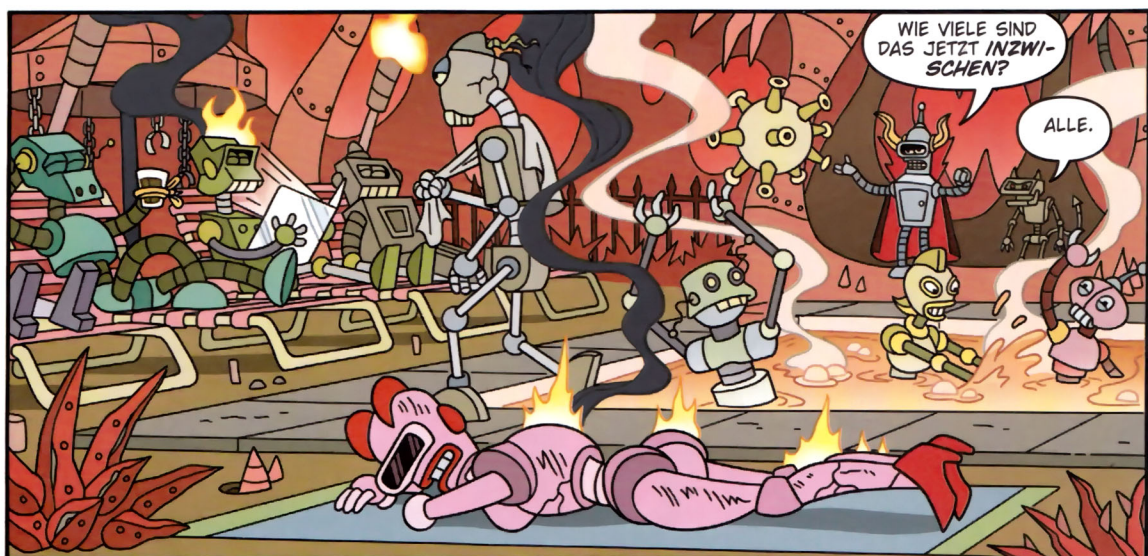


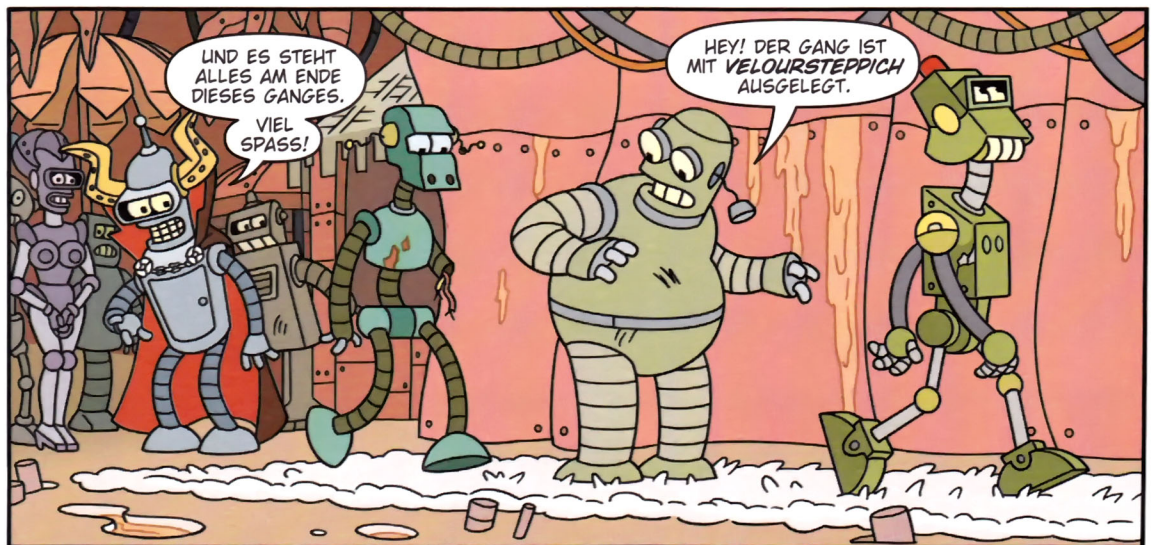














AU! HÖR AUF!
ICH KRIEG VON DIR
STÄNDIG EINEN
GEWISCHT!

NEIN, DU BIST
STATISCH GELADEN,
DU TROTTEL!

BRITZEL!

ALTSCH!

ICH MUSS
MEIN MIKROFON
ABSCHALTEN! ICH
KANNS DEN HORROR
NICHT MEHR MIT
ANHÖREN!

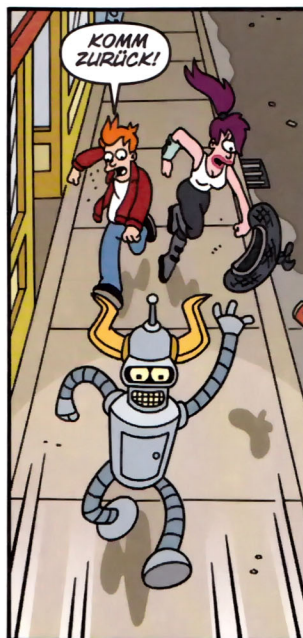
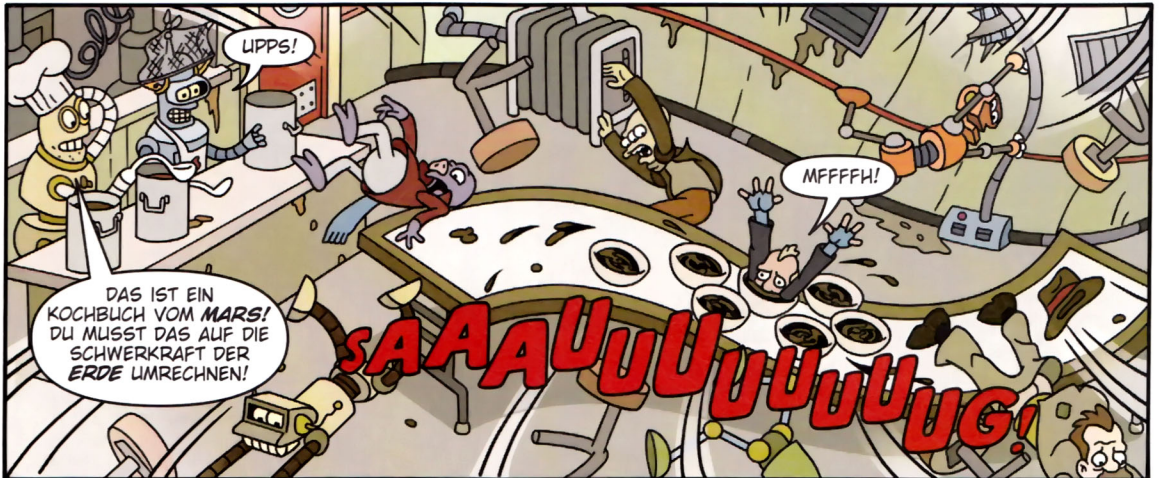
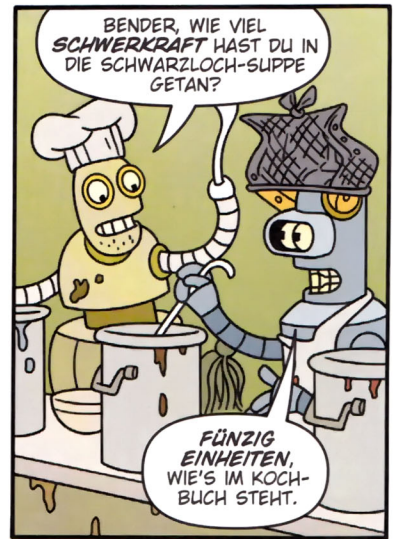
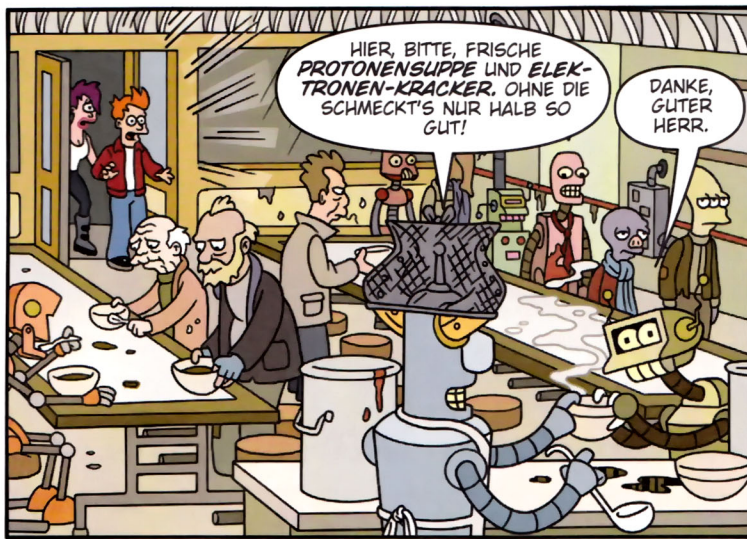
♪ I'M RAPPIN' ♪
FRY, AND I JUST CAN'T
STOP! BENDER'S KICKING
IT OLD SCHOOL WITH OUR
BANJO HIP HOP! ♪

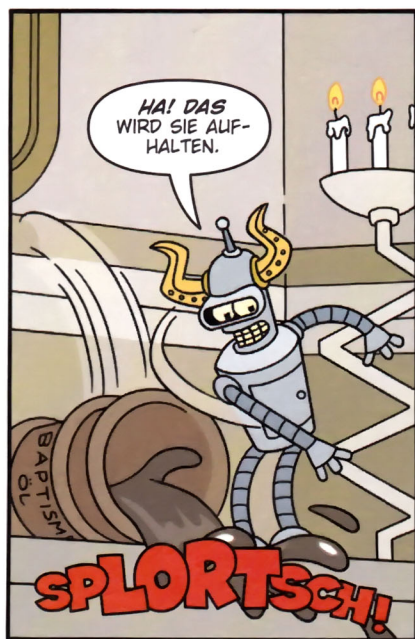
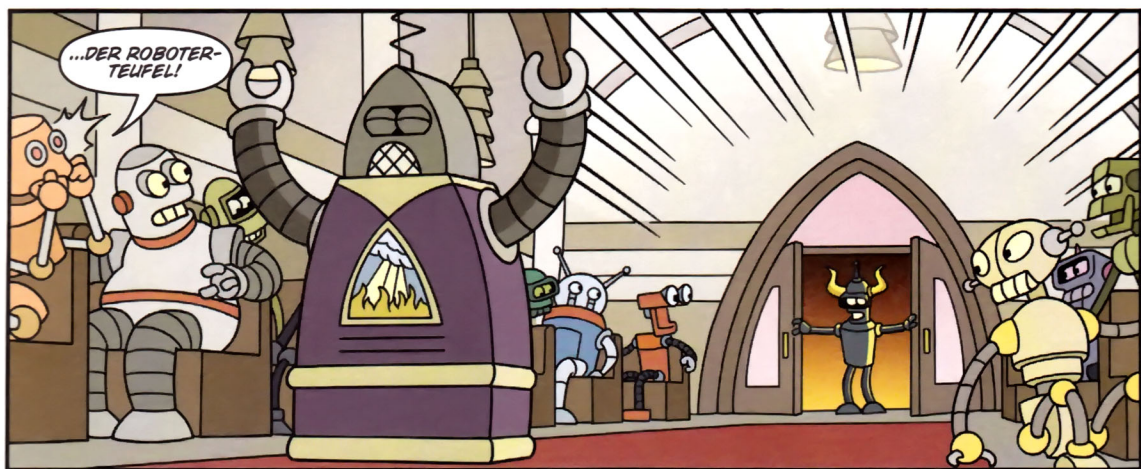
NEEIIIN!

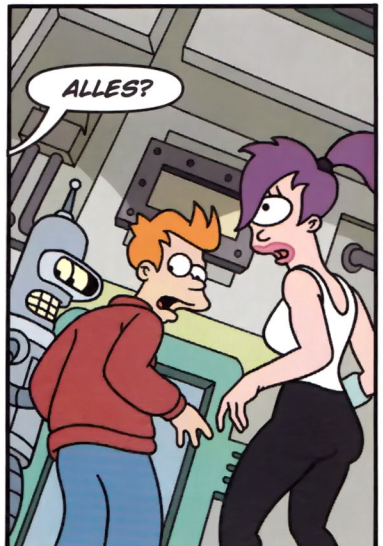
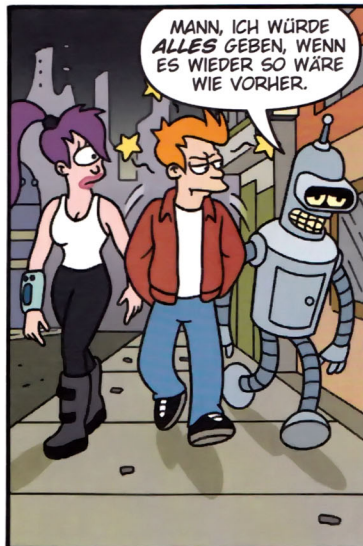
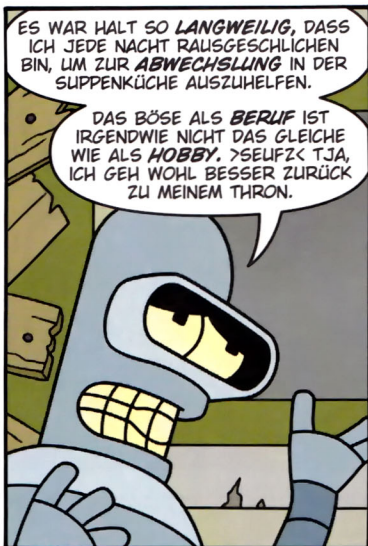
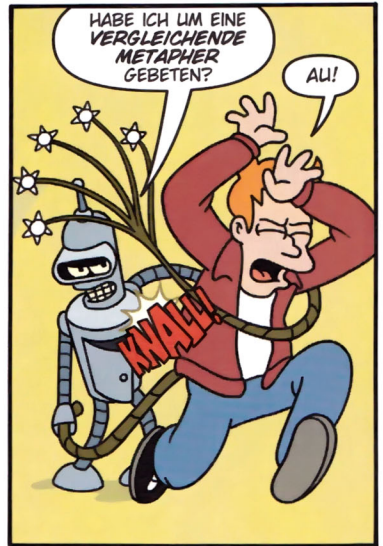
AARGH! MEINE
RHYTHMUSKONTROL-
LE! DU RUINIEST SIE
MIT DEINEM GRAUEN-
HAFTEN TIMING!

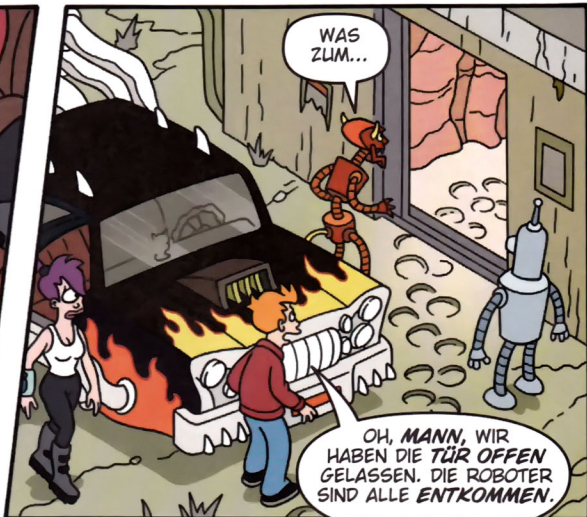
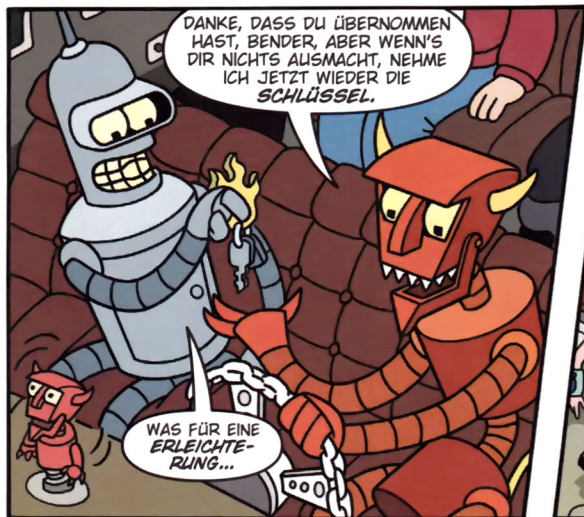
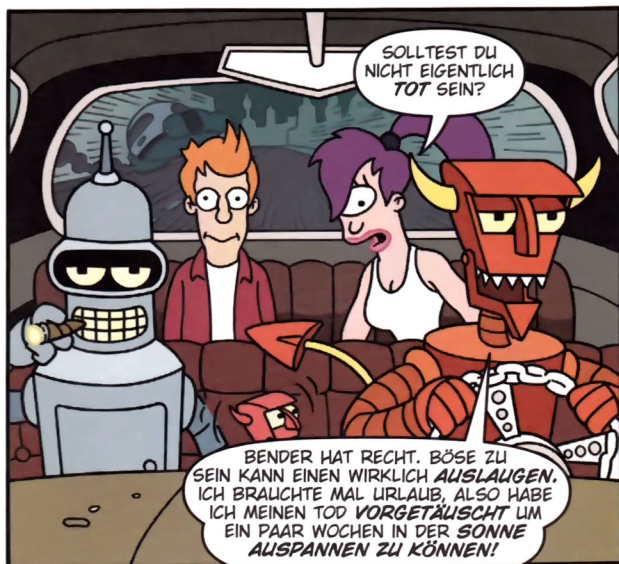
WAS FÜR EINE
MATHEMATIK IST
DAS? MEIN RECH-
NER ÜBERHITZT
SICH! AAAH!

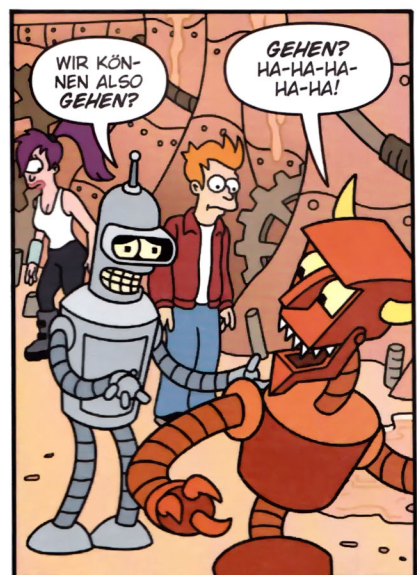
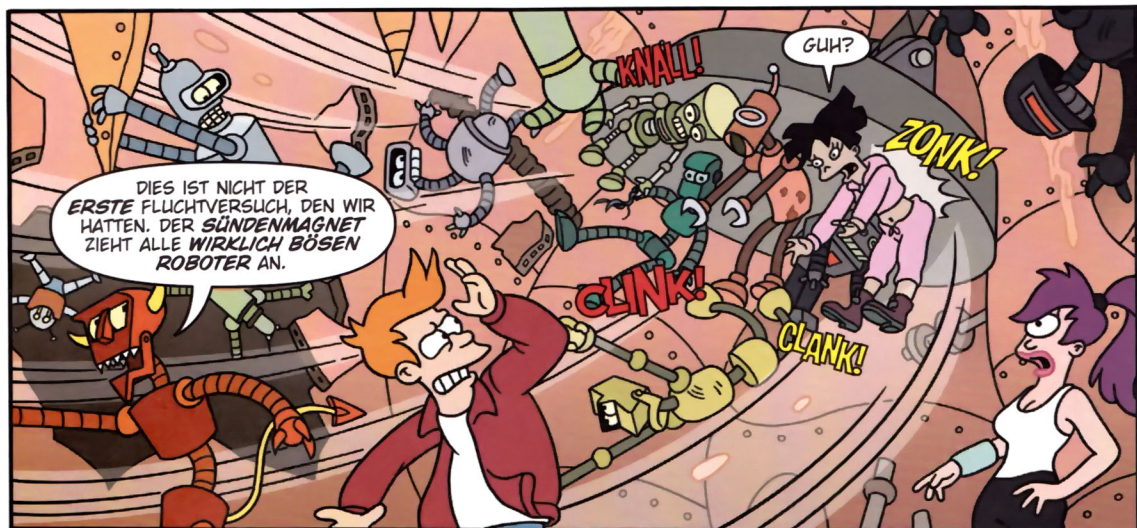


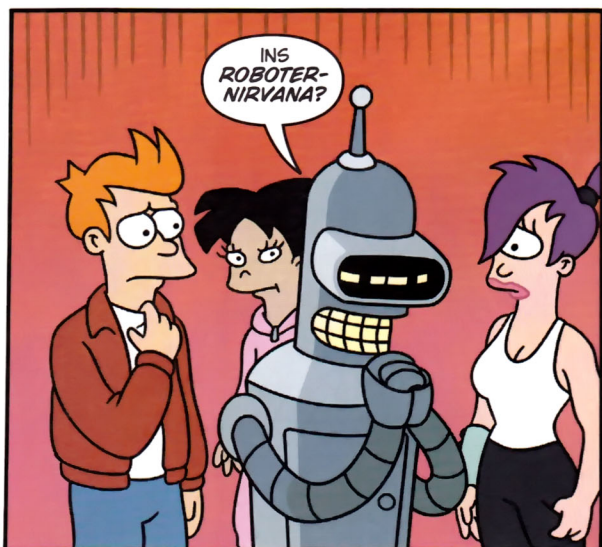
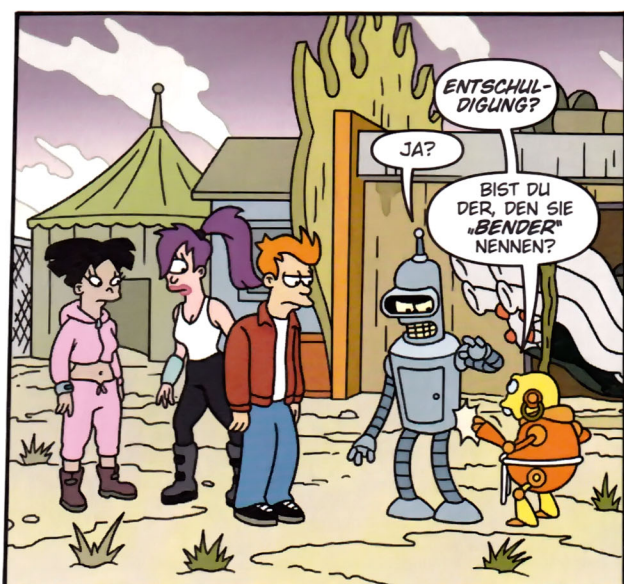












BALD...

AMY, FRY, WIE
KÖNNT IHR NUR BEI
DIESEN **RAUBZÜBEN**
MITMACHEN?

GIB
NICHT **UNS**
DIE SCHULD,
LEELA.

DU HATTEST RECHT,
WAS DAS **HEMMLINGSLOSE**
PLÜNDERN ANGEHT, BENDER!
ICH HABE MICH DEM **PARA-**
DIES NOCH NIE SO
NAH GEFÜHLT!

HÖRT AUF
ZU LABERN UND
PLÜNDERT!

JA, **UNS** HAT
DER BENDER
GERITTEN!

KLIRR!

„AMEN, MEIN
BRUDER!“



FUTURAMATM COMICS

Antike Briefe aus dem 21. Jahrhundert

Panini Verlag

„Futurama“

70165 Stuttgart

futurama@panini-dino.de

Gute Neuigkeiten, Ihr Lieben!

Hallo liebe Mutanten und alle die es werden wollen!

Wir hoffen ihr habt die ungewohnt lange Wartezeit auf euren Lieblingscomic gut überstanden. Für alle deren Gedächtnis nicht so sehr mit den zukünftigen Ereignissen vertraut ist, sei noch einmal erwähnt, dass dies die erste Ausgabe der Futurama-Hefte ist, die im drei monatlichen Erscheinungstakt heraus gegeben werden. Ab jetzt müsst ihr leider immer so lange warten bis ihr die neusten Geschichten aus der fernen Zukunft geliefert bekommt. Da wir leider gezwungen sind, uns der amerikanischen Veröffentlichungsweise anzupassen. Aber Vorfreude ist ja bekanntlich die schönste Freude, deshalb nicht verzagen sondern einfach langsamer lesen, oder noch was anderes lesen, z.B. Bart Simpson. Wir hoffen, dass diese enormen intergalaktischen Verschiebungen keine schlimmeren Auswirkungen auf eure Gehirne haben und wünschen euch in diesem Sinne viel Spaß bei der Lektüre. Außerdem können wir euch vielleicht auch noch ein wenig mit den großartigen Witzen trösten die in großer Anzahl bei uns eingetroffen sind. Der zweite Teil unseres Gewinnspiels „Farnsworth lacht“ mit den lustigsten Witzen und den glücklichen Gewinnern findet ihr in diesem Heft.

Eure erheiternden Dinos

Langlebige Köpfe

N'Abend, ihr Urzeitviecher der Neuzeit!

Ich will euch erst mal loben, weil ihr ja die Besten der Besten seid. So, das reicht fürs Erste, sonst lehnt ihr meinen Brief noch ab, weil ihr schon von den ganzen Loben irre werdet und nur mit dem Wort „Tihii“ durch die Gegend rennt.

Wie heißt das Lied, das Fry auf seinem CD-Spieler kurz hört, bevor Leela ihn ausstellt in der Folge „Das Geheimnis der Anchovis“?

Wie können manche Köpfe in den Gefäßen da sein, wenn sie schon vor dem 21. Jahrhundert tot waren, wie z.B. Nixon?

Ich wünsche euch noch eine lange Zeit bei der Crew mit den besten Comics der Welt

Niklas Benito (14), 31749 Auetal

N'Abend, Niklas!

Wer sagt denn, dass wir nicht sowieso schon die meiste irrt durch die Gegend rennen? Nur das Wort auf unseren Lippen ist nicht „Tihii“... wird aber auch nicht verraten! Dafür können wir dir verraten, welches Lied Fry in besagter TV-Episode hört: „Baby Got Back“ von Sir Mix-A-Lot, das mit der prägnanten Zeile „I like big butts and I can not lie...“ anfängt – und übrigens auch im Film „Drei Engel für Charlie“ zu hören war. Dass der ehemalige amerikanische Präsident Nixon tot ist, mag stimmen. Aber kann man wirklich sicher sein, dass sein Körper (komplett!) unter der Erde liegt? Dass nicht doch irgendwelche Teile in geheimen Basen vom US-Militär konserviert werden? Möglicherweise sogar in Nährflüssigkeiten, die sie künstlich am Leben halten. Also bitte, haben wir denn gar nichts aus „Akte X“ gelernt?

Bauchnabelfreiheit

Hey ihr, ich finde euch voll cool. Und ich hab da ein paar Fragen an euch und ich hoffe, ihr könnt sie mir beantworten.

1. Könntet ihr Matt Groening mal als eine Futurama-Figur darstellen?
 2. Wie hat Fry im 13. Band die Viren bekommen können, wenn sie eigentlich ausgerottet wurden?
 3. Wie alt ist und kann Bender werden?
 4. Warum ist Zapp eigentlich so schwul und findet Leela trotzdem attraktiv?
 5. Wie ist Matt Groening nach den Simpsons auf Futurama gekommen?
 6. In all den älteren Comics hat Fry einen ganz normalen Bauchnabel und im 14. Band hat er einen nach außen stehenden Nabel, wie kommt das?
- Ciao Dinos, und danke schon im voraus

Florian (12)



Planet-Express als Seifenkiste...

Wilfried Becker,

A-3470 Kirchberg/Wagram



PUBLISHER

Matt Groening

CREATIVE DIRECTOR

Bill Morrison

MANAGING EDITOR

Terry Delegeane

OPERATIONS

Robert Zaugh

Dino

COMICS

© 2004 Bongo Entertainment, Inc. THE SIMPSONS © & TM Twentieth Century Fox Film Corporation. All rights reserved.

SIMPSONS COMICS ZWERCHFELL-SCHÜTTLER



SIMPSONS COMICS SONDERBAND #13

MATT
GROENING



MAD
Mai 2004

MAD

Das intelligente Magazin der Welt

Dino

Nr. 058 (11/04)
€ 2,60



Zicken Dismissed!

TIME OUT

für die
Popziegen
X-TINA
und PINK!



MAD

Ab 28. April

überall im Handel!



Janine Pribul/Engler,
69212 Limbach

Wir haben Matt Groening doch schon als Futurama-Figur gesehen und zwar als Kopf! So und nicht anders sieht der Groening der Zukunft aus! Dass eine Krankheit als ausgerottet gilt, muss nicht heißen, dass sie es tatsächlich auch ist – insbesondere, wenn es um das gesamte bewohnte (und unbewohnte) Universum geht! Durch einen erstaunlichen Zufall ist das auch die Gegend, die man komplett absuchen könnte, um rauszufinden, wie alt Bender ist oder werden könnte – und trotzdem keine Antwort erhalten würde. Genau wie bei Zapps seltsamen sexuellen Verhalten übrigens, das aber vermutlich weniger mit Homosexualität zu tun hat als es auf den ersten Blick erscheint. Was wiederum die genaue Inspiration von Matt Groening angeht, nach den Simpsons einen Blick in die Zukunft zu werfen: Da spielte vermutlich seine Liebe zu klassischen Science-Fiction-Filmen und -Romanen eine große Rolle! Du hast natürlich Recht, wenn du auf die Abweichung der „Bauchnabel-Kontinuität“ in Heft 14 hinweist – aber, mal ehrlich, seit wann haben sich die Autoren (in Comicheften wie im TV) je um so was geschert?

Lückenfüller

Tach Leute!

Großes Lob an euch!

1. Gibt's auch mal ein Crossover in der Serie? Ist das in absehbarer Zeit mal geschehen? Ich denke, viele wollen mal „bewegt“ sehen, wenn Fry und Bart „Gedanken“ austauschen!
2. Wieso darf man sich über Zoidberg lustig machen?
3. Welchen IQ hat er?
4. Gibt's von Futurama auch Halloween-Folgen?
5. Keine Frage, sorry. Aber 'ne Anmerkung: Bei der Antwort auf Patrick Gallingers Brief bei Punkt 3 habt ihr euch wiederholt. Wolltet wohl noch schnell die paar Zeilen füllen, was?
6. Ist das Cover von #12 eine Anspielung auf die Werbung („Die Beleidigung, die einen MANN aus Fry gemacht hat“) aus Heft 10? (Dass das Leelas Idealbild von Fry ist, brauch ich ja nicht erst zu erwähnen, oder?)
7. Treten auch mal ein paar Musikstars bei Futurama auf? Bis jetzt waren es ja immer nur Film- oder andere Stars!

Das war's! Bleibt schön gelb in eurer Zukunft!

Melanie Gurk (15), 09125 Chemnitz

Tach Melanie!

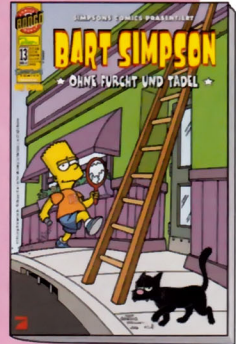
Gelb? Wer ist denn noch gelb in der Zukunft (außer einer uns allen bekannten Zeichentrickserie, die auch im 3. Jahrtausend noch auf Fox läuft...)? Ein Crossover in „bewegten“ Bildern ist sehr unwahrscheinlich, aber man soll natürlich niemals nie sagen... Warum man sich über Zoidberg lustig machen darf? Zu irgendwas muss er doch gut sein, zum IQ-Messen allerdings nicht, es gibt keine Geräte mit so niedriger Eichung... Reine Halloween-Folgen gibt es nicht, lediglich die „Geschichten von Interesse“ funktionieren nach einem ähnlichen Prinzip (drei kurze Episoden pro Folge, in denen kräftig herumgesponnen wird)...

Tja, die Wiederholung in unserer Antwort auf Patricks Brief war tatsächlich keine Absicht, da hat es unser



Noch mehr gute Neuigkeiten

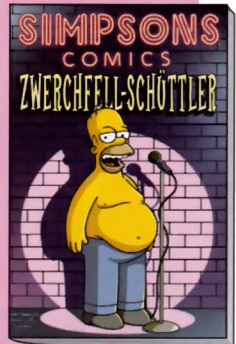
Über mangelnde Lektüre könnt ihr euch eigentlich gar nicht beklagen. Diesen Monat erwarten euch einige Neuigkeiten und auch ein Klassiker!



Bart #13

Bart #13: ist noch im Handel erhältlich. Nächsten Monat erscheint dann Bart #14.

Simpsons SB#13: Eine extra Ladung Simpsons gibt es diesen Monat für euch. Der Sonderband erscheint am 21. April.



Simpsons SB #13



Simpsons #90

Simpsons #90: Und natürlich erwarten euch auch die neuesten Abenteuer der gelben Erdlinge. Ab dem 7. April könnt ihr erfahren wie weit eine Katze es im Leben bringen kann.

Grafiker wahrscheinlich zu gut gemeint, um des Gesamtbilds willen... Nur um Platz zu füllen, würden wir nie zu so plumpen Mitteln greifen! Nur um Platz zu füllen, würden wir nie zu so plumpen Mitteln greifen! Dass bei Futurama keine Musikstars auftreten, stimmt nicht: Die Beastie Boys hatten beispielsweise bereits einen Auftritt (in „Ein echtes Höllenspektakel“), und auch Beck (in „Bender auf Tour“) hat eine wichtige Rolle gespielt.



Tom Schinker, 51789 Lindlar

Farnsworth lacht!

Ok, wir wissen nicht, wie schwer es ist, die alte Kalkleiste Prof. Farnsworth zum Gackern zu bringen... aber wir wissen, dass **IHR** es mit euren Einsendungen geschafft habt, **UNS** den Arbeitsalltag zu erleichtern! Es ist uns schwer gefallen, aus der Vielzahl schriftlicher und gezeichneter (!) Gags die **Gewinner** auszuwählen... Aber irgendwer **MUSS** ja gewinnen. Hier präsentieren wir euch nun die **zweite Hälfte** der Super-Witze aus der Zukunft...



Fry und Dr. Farnsworth sind spazieren,
da sieht Fry einen 50-Dollar-Schein und fragt:
„Kann ich den aufheben?“
Der Doktor sagt nein und sie gehen weiter.
Fry sieht einen 100-Dollar-Schein und
fragt wieder. Der Doktor sagt wieder nein.
Dann rutscht Dr. Farnsworth auf
einer Bananenschale aus und sagt:
„Heb mich auf!“
Fry sagt:
„Ich darf nichts aufheben,
was auf dem Boden liegt!“

Michael Stein • 09648 Mittweida



Fry und Leela sind in der Stadt, da sagt Fry: „Ich muss kacken.“ Darauf antwortet Leela: „Fry, reiß dich zusammen und halt bis zuhause aus.“ In der Zeit, wo Leela mit der Verkäuferin quatscht, läuft Fry hinter einen Busch, dort scheißt er, dann geht er hinter einen anderen Busch. Da sind Geister, die sagen: „Wir sind die Geister und wollen Blut von dir!“ Da sagt Fry: „Ich bin der Scheißer und suche Klopapier!“

Daniel Böttcher
17491 Greifswald



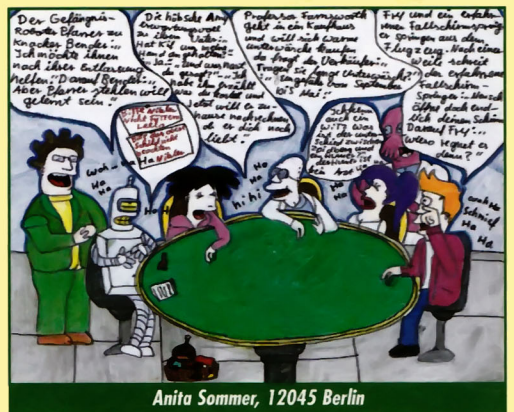
Michael Balzer, 67596 Dittelsheim



Nicole Bartelt, 59077 Hamm



Pascal Schmid, CH-8610 Uster



Anita Sommer, 12045 Berlin

Futurama Filmgalerie



**GEWINNT
EINE
DVD-BOX!!!**



Dieses tolle Bild stammt von **Michael Schmidt** aus **Nesselwang**, dafür gibt es von uns eine DVD-Box der zweiten Futurama-Staffel ins Haus! Da hat sich die Arbeit doch auf jeden Fall gelohnt! Und wir freuen uns nach wie vor über eure vielfältigen Einsendungen... denn der Wettbewerb geht weiter. Das heißt, wenn auch ihr eine **DVD-Box** von Futurama gewinnen wollt, müsst ihr lediglich die **Futurama-Crew als Filmhelden** malen – entweder in ihrem eigenen Film oder als Parodie auf bekannte Kinofilme. Schickt euer Bild an die Leserbriefadresse, Stichwort „**Futurama Filmgalerie**“. Und wir präsentieren dann stolz die schönsten Werke unserer Leser – und verschicken prima Prämien!

Teilnahmebedingungen siehe Impressum.



Ein kurzer Blick in die Zukunft: EINE ÜBERDOSIS BENDER!

Professor Farnsworth hat ein ganz besonderes **Comic-Heft** erfunden: Eines, das ganz normal gelesen werden kann, aber auch nach einem speziellen **System**, bei dem sich jedesmal **neue Geschichten** ergeben...! Das kann man nicht erklären (auch wenn Farnsworth es natürlich versucht), das muss man gelesen haben! **Fry, Leela** und die anderen entdecken in der Geschichte lauter nicht ganz fertiggestellte Erfindungen des Professors und spielen damit herum, was unter anderem einen gewaltigen **Riss** im empfindlichen **Raum-Zeit-Gefüge** nach sich zieht. Und erwähnten wir bereits, dass sich **Bender vervielfacht**?

Futurama #16
ab 14. Juli 2004

**als Wurfsondung in jedem
Riss im Raum-Zeit-Gefüge!**
(Und natürlich im normalen Handel!)





ISBN 3-8332-1103-2

NEU!

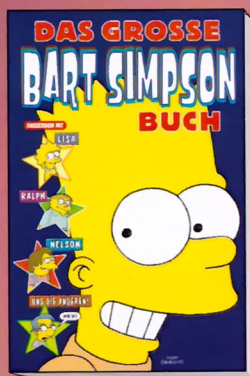
**Bart Simpson
Sonderband #2!**

**120 Seiten
nur € 9,95!**

**Ab sofort
überall im
Handel!**

**Enthält die
vergriffenen
Ausgaben
5-8!**

Bereits erschienen:



**Bart Simpson Comics
Sonderband #1**

Vergriffene Hefte 1-4
ISBN 3-89748-761-6



MATT
GROENING

© 2004 Bongo Entertainment, Inc. All Rights Reserved.
The Simpsons © and TM Twentieth Century Fox Film Corporation. All Rights Reserved.



Jetzt mit Fußball-Game

Magic Kinder Football

www.magic-kinder.com